

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.

※ ฉบับแปลนี้มีไว้สำหรับใช้ในการอ้างอิงเพื่อการยื่นคำร้อง กรุณากรอกข้อมูลในแบบฟอร์มภาษาเกาหลีแล้วส่ง

[별지 제1호서식] <개정 2019. 1. 8.>

[แบบฟอร์มภาคผนวกที่ 1] <แก้ไขเมื่อ 2019/01/08>

통신판매업 신고서

ใบแจ้งกิจการค้าขายทางไปรษณีย์

접수번호 หมายเลขรับคำขอ	접수일 วันที่รับคำขอ	처리기간 3일 ระยะเวลาดำเนินการ 3 วัน
------------------------	----------------------	------------------------------------

신고인 ผู้แจ้ง	법인명(상호) ชื่อนิติบุคคล(ชื่อบริษัท)		법인등록번호 เลขทะเบียนนิติบุคคล
	소재지 ที่ตั้ง		전화번호 หมายเลขโทรศัพท์
	대표자의 성명 นามสกุล-ชื่อของประธาน (서명 또는 인) (ลงชื่อหรือประทับตรา)		주민등록번호 เลขประจำตัวประชาชน
	주소 ที่อยู่		전화번호 หมายเลขโทรศัพท์
	전자우편주소 อีเมล		사업자등록번호 หมายเลขจดทะเบียนบริษัท
	인터넷도메인 이름 ชื่อโดเมนในเครือข่ายอินเทอร์เน็ต		호스트서버 소재지 ที่ตั้งโฮสต์เซิร์ฟเวอร์ (웹호스팅업체에 확인하여 적습니다) (กรอกโดยตรวจสอบจากผู้โฮสต์เว็บไซต์)
	참고 사항 รายการ อ้างอิง	판매 방식 วิธีการ ขาย	[]TV홈쇼핑, []인터넷, []카탈로그, []신문·잡지, []기타 []TVโฆษณา, []อินเทอร์เน็ต, []แคตตาล็อก, []หนังสือพิมพ์/นิตยสาร, []อื่นๆ
취급 품목 รายการ ที่ขาย		[]종합물, []교육/도서/완구/오락, []가전, []ขายสินค้าทั่วไป, []การศึกษา/หนังสือ/ของเล่น/ความบันเทิง, []เครื่องใช้ในบ้าน, []컴퓨터/사무용품, []가구/수납용품, []건강/식품, []คอมพิวเตอร์/เครื่องใช้สำนักงาน, []เฟอร์นิเจอร์/อุปกรณ์จัดเก็บของ, []สุขภาพ/อาหาร, []의류/패션/잡화/뷰티, []레저/여행/공연, []เสื้อผ้า/แฟชั่น/สินค้าเบ็ดเตล็ด/ความงาม, []สินค้าการ/การเดินทาง/การแสดง, []성인/성인용품, []자동차/자동차용품, []상품권, []ผู้ใหญ่/ผลิตภัณฑ์สำหรับผู้ใหญ่, []รถยนต์/อุปกรณ์ตกแต่งรถยนต์, []บัตรของขวัญ, []기타(구체적 품목 기재:) []อื่นๆ(เขียนรายการอย่างละเอียด:)	

「전자상거래 등에서의 소비자보호에 관한 법률」 제12조제1항, 같은 법 시행령 제13조, 제15조 및 같은 법 시행규칙 제8조제1항·제2항에 따라 위와 같이 신고합니다.

ขอแจ้งตามที่ได้ระบุไว้ข้างต้น ตามมาตรา 12 วรรค 1 ของ 「กฎหมายว่าด้วยการคุ้มครองผู้บริโภคจากการพาณิชย์อิเล็กทรอนิกส์」, มาตรา 13 และมาตรา 15 ของคำสั่งการบังคับใช้กฎหมายเดียวกัน และมาตรา 8 วรรค 1/วรรค 2 ของกฎระเบียบการบังคับใช้กฎหมายเดียวกัน

년 월 일
ปี ค.ศ. เดือนที่ วันที่

신고인
ผู้แจ้ง

(서명 또는 인)
(ลงชื่อหรือประทับตรา)
※ 위 신고인 대표자와 동일인이 아닐 경우에만 적습니다.
※ โปรดเขียนเฉพาะในกรณีที่ไม่ใช่บุคคลเดียวกับผู้ยื่นคำขอที่เป็นประธานข้างต้น

공정거래위원회
특별자치시장·특별자치도지사·시장·군수·구청장 귀하
เรียน คณะกรรมการว่าด้วยการค้าแห่งสหพันธรัฐ
นายกเทศมนตรีปกครองตนเองพิเศษ/ผู้ว่าราชการจังหวัดปกครองตนเองพิเศษ/
นายกเทศมนตรี/นายอำเภอ/ผู้อำนวยการเขต

신고인(대표자) 첨부서류(선지 급식 통신판매를 하려는 경우만 해당합니다) เอกสารประกอบการแนบสำหรับผู้แจ้ง(ประธาน)(เฉพาะกรณีค้าขายทางไปรษณีย์แบบชำระเงินล่วงหน้าเท่านั้น)	1. 별지 제2호서식의 구매안전서비스 이용 확인증 또는 별지 제2호의2서식의 결제대금예치 이용 확인증 1. ใบรับรองการใช้บริการความปลอดภัยในการซื้อตามแบบฟอร์มภาคผนวกที่ 2 หรือใบรับรองการฝากเงินชำระตามแบบฟอร์มที่ 2 ของภาคผนวกที่ 2 2. 「전자상거래 등에서의 소비자보호에 관한 법률 시행령」 제13조제1항제2호에 따른 소명자료 2. เอกสารหลักฐานตามมาตรา 13 วรรค 1 ข้อ 2 ของ 「ข้อบังคับใช้กฎหมายว่าด้วยการคุ้มครองผู้บริโภคในการพาณิชย์อิเล็กทรอนิกส์」	수수료 없음 ไม่มีค่าธรรมเนียม
담당 공무원 확인사항 รายการตรวจสอบของเจ้าหน้าที่ผู้รับผิดชอบ	1. 법인 등기사항증명서(법인인 경우만 해당합니다) 1. หนังสือรับรองรายการจดทะเบียนนิติบุคคล (เฉพาะกรณีที่นิติบุคคล) 2. 발기인의 주민등록번호가 포함된 주민등록표 초본(법인의 설립 등기 전에 신고하는 경우만 제출합니다) 2. ใบทะเบียนราษฎรตามรายบุคคลที่รวมถึงเลขประจำตัวประชาชนของผู้ก่อตั้ง(ยื่นเฉพาะกรณีแจ้งก่อนลงทะเบียนนิติบุคคลเท่านั้น) 3. 사업자등록증(확인에 동의하지 않는 경우에는 사업자등록증 사본을 제출해야 합니다) 3. ใบจดทะเบียนบริษัท(ในกรณีไม่ยินยอมให้ตรวจสอบจะต้องนำเสนอใบจดทะเบียนบริษัทมายื่น)	

행정정보 공동이용 동의서
หนังสือยินยอมให้ใช้ข้อมูลเพื่อการบริหารร่วมกัน

본인은 이 건 업무처리와 관련하여 「전자정부법」 제36조제1항에 따른 행정정보의 공동이용을 통하여 담당 공무원이 위의 담당 공무원 확인 사항을 확인하는 것에 동의합니다.
*동의하지 않는 경우에는 신고인이 직접 관련 서류를 제출해야 합니다.

ข้าพเจ้ายินยอมให้เจ้าหน้าที่ผู้รับผิดชอบตรวจสอบรายการที่เจ้าหน้าที่ผู้รับผิดชอบต้องตรวจสอบที่ระบุไว้ข้างต้น ด้วยการใช้ข้อมูลการบริหารร่วมกันตามมาตรา 36 วรรค 1 ของกฎหมายว่าด้วยการปฏิบัติราชการทางอิเล็กทรอนิกส์ เพื่อดำเนินการเรื่องนี้
*กรณีไม่ยินยอม ผู้ยื่นคำขอต้องยื่นเอกสารที่เกี่ยวข้องด้วยตนเอง

신고인(대표자)
ผู้แจ้ง(ประธาน)

(서명 또는 인)
(ลงชื่อหรือประทับตรา)

처리절차
ขั้นตอนการดำเนินการ

신고서 작성
เขียนแบบการแจ้ง

→

접수
รับเรื่อง

→

검토
พิจารณา

→

기안·결재
ร่างงาน/อนุมัติ

→

신고증 작성
เขียนแบบการแจ้ง

→

신고증 교부
ออกหนังสือ

처리기관: 공정거래위원회 또는 특별자치시·특별자치도·시·군·구
หน่วยงานที่ดำเนินการ:
คณะกรรมการว่าด้วยการค้าแห่งสหพันธรัฐหรือเมืองปกครองตนเองพิเศษ/จังหวัดปกครองตนเองพิเศษ/เมือง
/อำเภอ/เขต